

Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 27 novembre 1996

Pour être diffusé à 8 h 30

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- Indice des prix des produits industriels, octobre 1996**

En octobre, les prix des produits industriels ont reculé pour une septième fois en 1996. Le raffermissement du dollar canadien face au dollar américain a expliqué environ la moitié du repli de 0,5 % des prix par rapport à leur niveau de septembre.

3
- Indice des prix des matières brutes, octobre 1996**

Les fabricants ont payé leurs matières brutes 0,5 % plus cher en octobre qu'en septembre, presque entièrement à cause des prix du pétrole brut, qui ont subi une quatrième augmentation mensuelle d'affilée.

6

AUTRES COMMUNIQUÉS

Assurance-emploi, septembre 1996 8

(suite à la prochaine page)



**Avant-goût
des produits et services
du recensement de 1996**



Avant-goût des produits et services du recensement de 1996

L'*Avant-goût des produits et services du recensement de 1996* propose un premier coup d'oeil sur la gamme de produits et services des recensements de la population et de l'agriculture de 1996. Vous y trouverez les descriptions, les dates de diffusion, les supports choisis, les prix et les niveaux géographiques pour tous les produits.

Parmi les nouveautés, mentionnons les nouvelles variables, un plus grand nombre de produits sur support électronique, des produits géographiques améliorés, des données par codes postaux et une structure de prix révisée. Les produits géographiques, analytiques, de référence et de données standard y sont décrits, de même que les services personnalisés. L'*Avant-goût* renferme aussi les sujets et les dates des principales diffusions du recensement, ainsi que les points d'accès aux données du recensement.

Avant-goût des produits et services du recensement de 1996 (92-350-PPB, gratuit) est maintenant disponible. D'autres renseignements sur les produits et services seront diffusés dans le *Catalogue du recensement de 1996*, lequel devrait être publié en avril 1997. Pour plus de renseignements ou pour commander votre exemplaire, communiquez avec votre Centre de consultation régional.



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

AUTRES COMMUNIQUÉS – fin

Pétrole brut et gaz naturel, septembre 1996	9
Ampoules électriques et tubes, juillet 1996	10
Estimations trimestrielles relatives aux caisses de retraite en fiducie, deuxième trimestre de 1996	10

NOUVELLES PARUTIONS 11

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX 12

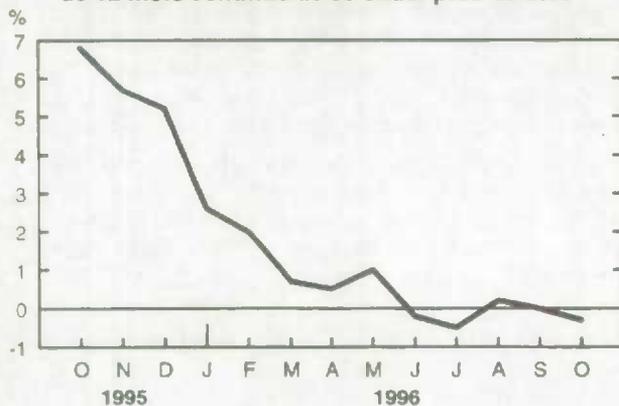
PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Indice des prix des produits industriels

Octobre 1996 (données provisoires)

En octobre, les prix des produits industriels ont reculé pour une septième fois en 1996. Le raffermissement du dollar canadien face au dollar américain a expliqué environ la moitié du repli de 0,5 % des prix par rapport à leur niveau de septembre. Dans l'ensemble, la variation sur 12 mois des prix industriels en octobre (-0,3 %) est demeurée près de zéro pour un cinquième mois consécutif.

La variation des prix industriels sur une période de 12 mois continue de se situer près de zéro



L'appréciation du dollar canadien en octobre a abaissé la valeur de l'ensemble des prix à l'exportation cités en dollars américains. Cela a particulièrement touché les niveaux globaux des prix des véhicules automobiles, de la pâte de bois, du papier et des produits du bois, parce que les producteurs citent souvent les prix à l'exportation de ces produits en dollars américains. Si le dollar canadien devait continuer de gagner en valeur sur le dollar américain, les bénéfices des exportateurs canadiens qui citent leurs prix en dollars américains s'en trouveraient diminués.

En octobre, les baisses mensuelles les plus remarquables ont touché le bois de construction et le papier journal. En outre, le prix de l'éthylène est presque revenu à son niveau du mois d'août. Les prix ont aussi diminué dans le cas des aliments pour animaux, conséquence des récents replis des prix des céréales, ainsi que dans le cas des produits

Note aux lecteurs

L'indice des prix des produits industriels (IPPI) reflète les prix que les producteurs reçoivent au moment où les produits franchissent les portes de l'usine. Il ne reflète pas ce que les consommateurs paient. Contrairement à l'indice des prix à la consommation, l'IPPI exclut les impôts indirects et tous les coûts qui surviennent entre le moment où un produit sort de l'usine et le moment où l'utilisateur final en prend possession, ce qui comprend les coûts du transport, du commerce de gros et du commerce de détail.

Les producteurs canadiens exportent beaucoup de biens. Ils vont souvent donner leurs prix en devises étrangères, en particulier dans le cas des véhicules automobiles, de la pâte de bois, du papier et des produits du bois. Les fluctuations du dollar canadien par rapport à la devise américaine se répercuteront par conséquent sur l'IPPI. Une variation de 1,0 % de la valeur du dollar canadien par rapport au dollar américain, selon les estimations, se traduit par une variation d'environ 0,2 % de l'IPPI.

métalliques non ferreux autres que le cuivre. La hausse des prix de l'essence et du mazout et l'augmentation des prix des automobiles à la faveur du lancement des modèles 1997 ont partiellement effacé ces reculs de prix.

Baisse des prix du bois résineux

En octobre, les prix du bois de construction ont reculé de 3,8 % au Canada par rapport à septembre. C'était seulement le deuxième recul des prix du bois de construction en 1996. La diminution d'octobre a laissé à 25,1 % la variation sur 12 mois des prix du bois de construction. Aux États-Unis, les prix du bois de construction étaient 10,5 % plus hauts qu'un an plus tôt, après un recul de 5,1 % en octobre.

Les prix du bois résineux ont diminué partout au Canada, sauf sur le littoral de la Colombie-Britannique, où ils ont été soutenus par les prix du thuya géant de l'Ouest. Les reculs les plus marqués ont touché l'épinette en Ontario et au Québec.

La diminution des prix du bois de construction en octobre a coïncidé avec un affaiblissement de la construction résidentielle au Canada et aux États-Unis. Aux États-Unis, le nombre de mises en chantier d'habitations a fléchi de 5,1 % en octobre, après un autre recul de 6,1 % en septembre. Au Canada, il est tombé de 9,8 % en octobre, après un léger gain en septembre.

Il y a également eu un ralentissement du nombre de demandes de permis de bâtir au Canada et aux

États-Unis. Aux États-Unis, il y a eu 2,7 % de moins de demandes de permis de bâtir en octobre, ce qui constitue une troisième diminution mensuelle d'affilée. Au Canada, le dernier chiffre pour les permis de bâtir, soit celui de septembre, a baissé de 3,4 %, pour une deuxième diminution de suite.

Poursuite du repli des prix du papier journal

En octobre, les prix du papier journal ont baissé une nouvelle fois. La baisse a été de 4,1 % au Canada, et de 8,1 % aux États-Unis. Après avoir culminé en février, les prix du papier journal au Canada avaient chuté de 20,8 % jusqu'en octobre. Les producteurs de papier journal ont connu une stagnation relative du marché d'exportation et du marché intérieur. En outre, les producteurs ont été victimes de temps improductif au Canada, mais ils semblent l'avoir moins été aux États-Unis. L'industrie s'inquiète également de la nouvelle capacité de production que l'Asie est en voie de se donner. Mais tout n'est pas négatif: les stocks de papier journal des éditeurs américains sont en lente diminution depuis quelques mois, ce qui pourrait bientôt stimuler une augmentation de commandes.

Montée des prix des produits du pétrole

Les prix du pétrole et des produits du pétrole étaient en hausse à tous les stades de la production et de la distribution en octobre. Le prix du pétrole brut a avancé de 3,0 % en octobre, poursuivant sans interruption la montée amorcée en juillet.

Pour le fabricant, le niveau de prix global pour l'essence et le mazout a progressé d'environ 4,8 % en octobre, après avoir augmenté de 3,2 % en septembre. Aux États-Unis, le prix à la production de l'essence en octobre a monté de 1,0 %, tandis que celui du mazout a bondi de 10,7 %.

Comme l'indique l'indice des prix à la consommation, les consommateurs canadiens ont payé leur essence 1,3 % plus cher en octobre, après avoir subi d'une hausse de 1,4 % en septembre.

Le dollar compense partiellement les augmentations de prix des automobiles

En octobre, on a fait une première estimation des variations de prix pour les modèles 1997 de véhicules

automobiles. Après correction des changements de qualité, l'estimation initiale est que les prix intérieurs pour les automobiles ont monté de 3 %. Cependant, les prix à l'exportation des fabricants d'automobiles ont avancé d'environ 1 %, après correction de l'effet de l'appréciation du dollar canadien.

Perspectives

Les perspectives pour l'économie canadienne demeurent modérément encourageantes. En octobre, l'emploi a connu une reprise qui l'a mené près de son sommet du mois d'août. Les livraisons et les exportations ont augmenté en septembre. Les augmentations pour les machines et les matières industrielles ont contribué à la hausse des importations en septembre. Les ventes au détail ont aussi augmenté en septembre, mais légèrement.

Il semble y avoir eu un certain ralentissement de l'économie des États-Unis, où la production industrielle s'est légèrement repliée en octobre. Ce ralentissement est la conséquence, dans une large mesure, des retombées de la grève de General Motors au Canada.

Outre-mer, au Japon, la production industrielle demeure en deçà de son sommet de février. En Europe, la production industrielle allemande, selon les estimations, a connu un certain repli en septembre, après plusieurs vigoureux gains.

Données stockées dans CANSIM: matrices 2000 à 2008.

Le numéro d'octobre 1996 d'*Indices des prix de l'industrie* (62-011-XPB, 21 \$ / 210 \$) paraîtra en décembre. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Paul-Roméo Danis au (613) 951-3350, Sous-section du service à la clientèle, Division des prix. Télécopieur: (613) 951-2848. Internet: danipau@statcan.ca. □

Indices des prix des produits industriels
(1986=100)

	Importance relative	Oct. 1995	Oct. 1996 ^p	Oct. 1995 à oct. 1996	Sept. à oct. 1996
variation en %					
Indices des prix des produits industriels (IPPI)	100,0	129,5	129,1	-0,3	-0,5
IPPI - sans les produits du pétrole et du charbon	93,6	131,9	130,4	-1,1	-0,7
Produits semi-finis¹	60,4	133,2	130,3	-2,2	-1,0
Produits semi-finis de première étape ²	13,4	146,7	127,7	-13,0	-2,3
Produits semi-finis de deuxième étape ³	47,0	129,3	131,1	1,4	-0,6
Produits finis⁴	39,6	123,8	127,3	2,8	0,5
Aliments de consommation et aliments pour animaux	9,9	124,1	127,4	2,7	-0,2
Matériel capitalisé	10,4	126,3	129,2	2,3	0,5
Tous les autres produits finis	19,3	122,3	126,2	3,2	0,8
Agrégations par produits					
Viande, poisson et produits laitiers	7,4	120,7	126,6	4,9	-0,5
Fruits, légumes, aliments pour animaux et divers	6,3	126,5	129,7	2,5	-1,7
Boissons	2,0	128,8	131,1	1,8	-0,1
Tabac et produits du tabac	0,7	172,3	177,2	2,8	0,1
Produits en caoutchouc, en cuir et en matière plastique	3,1	127,7	127,4	-0,2	0,2
Produits textiles	2,2	119,1	119,3	0,2	-0,1
Produits en tricot et vêtements	2,3	118,9	121,8	2,4	0,0
Sciages, produits de scierie et divers	4,9	155,1	164,9	6,3	-2,4
Meubles et articles d'ameublement	1,7	125,9	125,8	-0,1	0,0
Papier et produits connexes	8,1	169,7	134,5	-20,7	-1,4
Impression et édition	2,7	176,7	168,7	-4,5	-0,1
Produits métalliques primaires	7,7	131,0	121,8	-7,0	-1,3
Semi-produits métalliques	4,9	128,7	130,5	1,4	0,1
Machines et matériel	4,2	127,8	131,0	2,5	0,2
Voitures, camions et autres	17,6	121,0	124,6	3,0	0,6
Appareils électriques et de télécommunications	5,1	117,9	118,3	0,3	-0,1
Produits minéraux non métalliques	2,6	123,5	123,9	0,3	0,0
Produits du pétrole et du charbon ⁵	6,4	93,2	110,4	18,5	3,8
Produits chimiques	7,2	132,0	134,8	2,1	-2,7
Produits manufacturiers divers	2,5	123,1	124,4	1,1	-0,2
Divers produits non manufacturiers	0,4	95,8	90,0	-6,1	-2,4

¹ Les produits semi-finis sont des produits qui servent principalement à la production d'autres biens.

² Les produits semi-finis de première étape servent le plus souvent à produire d'autres produits semi-finis.

³ Les produits semi-finis de deuxième étape sont utilisés le plus souvent pour produire des produits finis.

⁴ Les produits finis sont le plus souvent utilisés pour la consommation immédiate ou les investissements.

⁵ L'indice du mois courant est estimé.

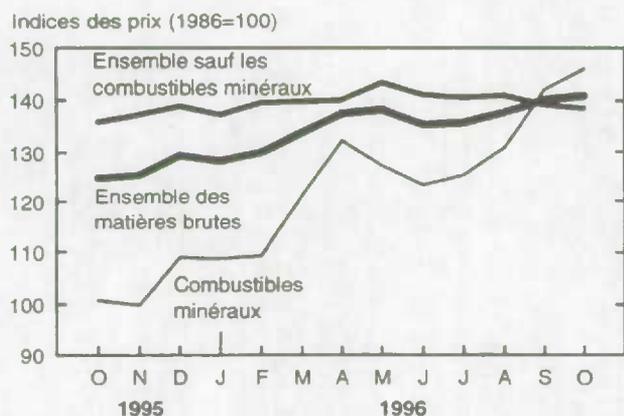
^p Données provisoires.

Indice des prix des matières brutes

Octobre 1996 (données provisoires)

Les fabricants ont payé leurs matières brutes 0,5 % plus cher en octobre qu'en septembre, presque entièrement à cause des prix du pétrole brut, qui ont subi une quatrième augmentation mensuelle d'affilée. Si les combustibles minéraux (cette catégorie comprend plus de 90 % de pétrole brut) étaient exclus, le prix des matières brutes aurait fléchi de 0,5 %.

Le pétrole brut continue d'influencer les prix des matières brutes à la hausse



Comparativement à 12 mois plus tôt, le prix des matières brutes a gagné 12,9 %. Encore une fois, si les combustibles minéraux étaient exclus, la progression du prix des matières brutes ne serait que de 2 %. Cela fait contraste avec la variation sur 12 mois de 48,1 % pour le pétrole brut.

Les principales autres augmentations de prix d'une année à l'autre ont touché les porcs, les bovins, les billes de bois, le maïs et les pommes de terre. Ces augmentations ont été dans une certaine mesure effacées par les baisses de prix des métaux non ferreux, du blé et du bois à pâte.

D'un mois à l'autre, les augmentations de prix en octobre pour le pétrole brut, les concentrés de cuivre, les porcs, le tabac en feuilles et le poisson ont été dans une large mesure compensées par les baisses de prix des céréales, des graines oléagineuses, des métaux non ferreux (sans le cuivre) et des matières ferreuses. De même, des baisses de prix du café, du sucre non raffiné et des veaux ont ralenti encore davantage le mouvement mensuel d'ensemble du prix des matières brutes.

Note aux lecteurs

L'indice des prix des matières brutes (IPMB) est représentatif du prix que paient les fabricants canadiens pour les principales matières brutes. Un grand nombre de ces prix sont fixés sur le marché mondial. De même, contrairement à l'indice des prix des produits industriels, l'IPMB inclut des biens qui ne sont pas produits au Canada.

Quatrième mois d'augmentation des prix du pétrole brut

Le prix du pétrole brut a monté une nouvelle fois en octobre (+3,0 %), pour une quatrième augmentation mensuelle consécutive. Le pétrole brut a eu un marché incroyablement vigoureux et des stocks très faibles. Les prévisions situent les stocks mondiaux de pétrole à leur plus bas niveau en près de dix ans. La demande européenne de mazout de chauffage a avivé la demande déjà vigoureuse de mazout de chauffage dans certaines régions d'Amérique du Nord, en conséquence d'un temps plus frais que la normale pour la saison.

Baisse des prix des céréales et des graines oléagineuses

D'un mois à l'autre, le prix des substances végétales a baissé de 5,4 % en octobre. La baisse du prix des céréales (-7,9 %) et des graines oléagineuses (-8,2 %) en est la principale cause. Par rapport à 12 mois plus tôt, le prix des substances végétales a monté de 3,8 %. Les augmentations de prix du maïs (+29,8 %), des pommes de terre (+24,8 %) et des graines oléagineuses (+6,2 %) ont été dans une large mesure effacées par les diminutions de prix du blé (-17,2 %), du caoutchouc et du café.

Le prix des céréales, et particulièrement du blé, a été soumis à une concurrence féroce dont l'enjeu est le marché d'exportation. L'Union européenne a compliqué davantage le problème en offrant des subventions à l'exportation du blé. La récolte de blé, d'orge et d'avoine au Canada a augmenté considérablement au cours de la dernière année. Cependant, la production mondiale de blé, dont les estimations situent l'augmentation dans la fourchette des 6 % à 13 %, continuera d'exercer un effet de ralentissement sur le prix du blé.

Le prix des graines oléagineuses en octobre a chuté par rapport à septembre, à la faveur de la diminution de prix constatée pour le soya (-12,3 %) et le canola (-6,0 %). Par rapport à la même période de l'an dernier, le prix du soya a augmenté légèrement (+1,0 %) et celui du canola, de 8,8 %. Selon les

estimations, la récolte de soya aux États-Unis se classe au deuxième rang des meilleures récoltes jamais vues.

Remontée des prix des porcs

Les prix du groupe des animaux et des substances animales ont progressé de 1,3 % en octobre par rapport à septembre. Cela s'explique surtout par l'augmentation du prix des porcs (+5,0 %) et de celui du poisson (+3,6 %). Ce grand groupe a affiché des prix de 10,1 % supérieurs à ceux de 12 mois plus tôt. Les principaux facteurs de l'augmentation des prix ont été les porcs (+23,4 %), les bovins (+7,9 %) et les poulets (+20,2 %). Le prix des porcs, qui était en progression jusqu'au mois d'août en 1996, a chuté de 12,4 % en septembre, avant de regagner 5 % en octobre.

Le prix des métaux non ferreux poursuit son mouvement de baisse

Le groupe des métaux non ferreux est en régression depuis juillet 1995. En octobre, ses prix ont fléchi de 1,3 %. D'une année à l'autre, les prix ont reculé de 14,5 %. Les principaux facteurs de la baisse mensuelle ont été les diminutions du prix des matières d'aluminium, des concentrés de plomb et du nickel. L'augmentation du prix des concentrés de cuivre (+3,5 %) a constitué un contrepoids important au recul mensuel d'ensemble. La faiblesse des stocks de cuivre à la Bourse des métaux de Londres (principal entrepôt

mondial de cuivre) a provoqué un resserrement de l'offre. Cependant, ce resserrement pourrait se relâcher rapidement si les récentes informations de presse faisant état de la possibilité d'importants dépôts de cuivre en entrepôt en Chine et à Rotterdam s'avéraient exactes.

Le prix du nickel en octobre (-7,1 %) a subi son plus important recul mensuel en 1996. Le nickel a été victime d'un important excédent de stocks d'acier inoxydable. Cette restriction, conjuguée à l'arrivée sur le marché de nouveaux approvisionnements de nickel, comme ceux de Voisey Bay en l'an 2000, aurait tendance à empêcher l'escalade des cours du nickel.

La consommation de métal en Amérique du Nord a été ralentie récemment par des interruptions de travail dans l'industrie de l'automobile. Cependant, le prix des métaux devrait se raffermir dans les mois à venir si les rapports optimistes concernant la production de véhicules devaient se réaliser.

Données stockées dans CANSIM: matrice 2009.

Le numéro d'octobre 1996 d'*Indices des prix de l'industrie* (62-011-XPB, 21 \$ / 210 \$) paraîtra en décembre. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Paul-Roméo Danis au (613) 951-3350, Sous-section du service à la clientèle, Division des prix. Télécopieur: (613) 951-2848. Internet: danipau@statcan.ca.

Indices des prix des matières brutes (1986=100)

	Importance relative	Oct. 1995	Oct. 1996 ^P	Oct. 1995 à oct. 1996	Sept. à oct. 1996
variation en %					
Ensemble des matières brutes (IPMB)	100,0	124,8	140,9	12,9	0,5
Combustibles minéraux	31,7	100,8	146,0	44,8	2,7
Substances végétales	10,3	127,2	132,0	3,8	-5,4
Animaux et substances animales	25,5	111,6	122,9	10,1	1,3
Bois	13,1	200,5	209,2	4,3	0,5
Matières ferreuses	3,6	121,0	118,0	-2,5	-2,4
Métaux non ferreux	13,2	135,4	115,7	-14,5	-1,3
Minéraux non métalliques	2,6	106,1	107,5	1,3	0,0
IPMB sans les combustibles minéraux	68,3	135,9	138,6	2,0	-0,5

^P Données provisoires.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Assurance-emploi

Septembre 1996 (données provisoires)

En septembre, le nombre de Canadiens qui ont reçu des prestations ordinaires d'assurance-emploi s'est élevé à 701 040, ce qui constitue peu de changement par rapport à août. Durant les cinq derniers mois, le nombre de bénéficiaires est demeuré relativement stable, mais la moyenne mensuelle pour les neuf premiers mois de 1996 a affiché une baisse de 2,1 % comparativement à la même période de l'année précédente. L'ensemble des provinces et des territoires ont enregistré des hausses en septembre, à l'exception du Québec et des Territoires du Nord-Ouest. Les augmentations les plus importantes ont été enregistrées en Alberta (+6,1 %) et au Nouveau-Brunswick (+6,8 %).

Les prestations ordinaires versées ont augmenté de 0,3 % en septembre, pour atteindre 781 millions de dollars. Sept provinces et territoires ont enregistré des augmentations, Terre-Neuve (+4,1 %) et les Territoires du Nord-Ouest (+4,0 %) ayant affiché les plus importantes.

Nombre de bénéficiaires recevant des prestations ordinaires

	Sept. 1996	Août à sept. 1996	
	données désaisonnalisées		
			variation en %
Canada	701 040	0,9	
Terre Neuve	37 120	3,0	
Île-du-Prince-Édouard	9 370	4,6	
Nouvelle-Écosse	35 700	3,0	
Nouveau-Brunswick	41 220	6,8	
Québec	243 530	-1,1	
Ontario	175 850	0,5	
Manitoba	17 520	2,0	
Saskatchewan	14 720	2,2	
Alberta	45 440	6,1	
Colombie-Britannique	77 630	0,5	
Yukon	1 250	1,3	
Territoires du Nord-Ouest	1 380	-1,5	

En septembre, le nombre de personnes qui ont fait une demande de prestations d'assurance-emploi a augmenté légèrement, pour s'établir à 238 000. Cette augmentation a fait suite aux baisses enregistrées

durant trois des quatre derniers mois. Six provinces et territoires ont connu des hausses, avec Terre-Neuve (+13,2 %), l'Alberta (+4,1 %) et l'Ontario (+4,0 %) en tête.

Statistiques sur l'assurance-emploi

	Août 1996	Sept. 1996	Août à sept. 1996
	données désaisonnalisées		
			variation en %
Bénéficiaires ordinaires (milliers)	695 ^P	701 ^P	0,9
Montant versé (millions de \$)	778,3	780,9	0,3
Demandes reçues (milliers)	234	238	1,6
	Sept. 1995	Sept. 1996	Sept. 1995 à sept. 1996
	données non désaisonnalisées		
			variation en %
Bénéficiaires (milliers)	742	683 ^P	-7,9
Bénéficiaires ordinaires (milliers)	541	503 ^P	-7,1
Demandes reçues (milliers)	232	215	-7,6
Montant versé (millions de \$)	859,3	836,4	-2,7
	données cumulatives (de janvier à septembre)		
	1995	1996	1995 à 1996
			variation en %
Demandes reçues (milliers)	2 126	2 103	-1,1
Montant versé (millions de \$)	10 663,9	10 399,0	-2,5

^P Données provisoires.

Note: La catégorie «Bénéficiaires» inclut tous les prestataires recevant des prestations ordinaires (par exemple, à cause d'un licenciement) ou des prestations spéciales (par exemple, pour cause de maladie).

Données stockées dans CANSIM: matrices 26 (série 1,6), 5700 à 5717, 5735 et 5736.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Michael Scrim au (613) 951-4090, Division du travail. Télécopieur: (613) 951-4087. Internet: labour@statcan.ca.

Pétrole brut et gaz naturel
Septembre 1996

En septembre, une demande étrangère constante et des ventes intérieures très fortes ont fait augmenter la production de gaz naturel de 3,3 % en comparaison avec septembre 1995. Il s'agit de la cinquième augmentation mensuelle consécutive cette année. La production de pétrole brut a diminué de 1,2 % en septembre 1996, après une augmentation de 1,9 % en août.

Les exportations de pétrole brut ont continué d'augmenter pour un quatrième mois consécutif, alors que les réserves étaient basses et que l'amélioration constante des conditions économiques aux États-Unis en accroît la demande. Les réserves de pétrole brut américain sont demeurées exceptionnellement basses, chutant au plus bas niveau pour septembre depuis 1976. Le pétrole brut canadien s'est découvert un marché facile aux États-Unis: les arrivages en provenance du golfe Persique sont moins fiables et la diminution de la production intérieure au cours des dernières années a contribué à augmenter la demande de pétrole brut provenant du Canada.

Les exportations de gaz naturel ont augmenté de 2,0 % depuis septembre 1995. Les exportations sont à la hausse depuis 1991, principalement à cause de l'expansion de la capacité des pipelines et d'une demande constante de gaz naturel canadien par les centrales électriques américaines et les utilisateurs résidentiels. Ces dernières années, les pipelines transportant le gaz naturel vers les États-Unis ont fonctionné presque à pleine capacité, spécialement durant les mois de pointe en hiver. La planification de l'expansion des pipelines conduira vraisemblablement à une reprise de la croissance des exportations de gaz naturel.

Pétrole brut et gaz naturel

	Sept. 1995	Sept. 1996	Sept. 1995 à sept. 1996 variation en %
milliers de mètres cubes			
Pétrole brut¹			
Production	9 483,2	9 368,2	-1,2
Exportations	4 720,6	4 834,8	2,4
Importations ²	2 767,0	3 172,0	14,6
Aux raffineries	7 356,0	7 770,2	5,6

			variation en %
millions de mètres cubes			
Gaz naturel³			
Production de gaz	11 559,4	11 940,5	3,3
Exportations	6 444,1	6 574,9	2,0
Ventes ⁴	3 548,4	3 781,5	6,6

	Janv. 1995 à sept. 1995	Janv. 1996 à sept. 1996	Janv.-sept. 1995 à janv.-sept. 1996 variation en %
milliers de mètres cubes			
Pétrole brut¹			
Production	85 202,4	86 410,9	1,4
Exportations	45 331,6	47 388,0	4,5
Importations ²	25 596,4	29 909,2	16,8
Aux raffineries	65 815,6	69 639,6	5,8

			variation en %
millions de mètres cubes			
Gaz naturel³			
Production de gaz	109 469,4	112 896,0	3,1
Exportations	58 639,7	59 399,4	1,3
Ventes ⁴	45 400,1	47 647,7	5,0

¹ La différence entre l'utilisation et l'approvisionnement provient des variations de stocks, de la consommation de l'industrie pétrolière, etc.

² Il s'agit du pétrole brut en provenance de pays étrangers reçu par les raffineries canadiennes. Les chiffres diffèrent de ceux de la Division du commerce international, à cause des différentes périodes d'arrivage des documents et de l'inclusion de toutes les importations qui entrent au Canada pour être exportées à nouveau.

³ La différence entre l'utilisation et l'approvisionnement provient des variations de stocks, du carburant utilisé par les gazoducs, les pertes dans les gazoducs, les fluctuations de pression dans les réseaux, etc.

⁴ Incluant les ventes directes.

Données stockées dans CANSIM: matrices 530 et 539.

Le numéro de septembre 1996 de *Production de pétrole brut et de gaz naturel* (26-006-XPB, 18 \$ / 180 \$) paraîtra en décembre. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Gérard O'Connor au (613) 951-3562, Section de l'énergie, Division de l'industrie. Internet: gercon@statcan.ca. ■

Ampoules électriques et tubes

Juillet 1996

En juillet, les firmes ont vendu 22,4 millions d'ampoules électriques et de tubes, ce qui constitue une augmentation de 30,2 % par rapport aux 17,2 millions d'ampoules électriques et de tubes vendus le même mois de l'année dernière.

Le total cumulatif des ventes de janvier à juillet 1996 se chiffre à 166,8 millions d'ampoules électriques et de tubes, en hausse de 12,9% comparativement à 147,7 millions d'unités pour la même période en 1995 (+12,9 %).

Le numéro de juillet 1996 de *Lampes électriques - Ampoules et tubes* (43-009-XPB, 6 \$ / 60 \$) paraîtra bientôt. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Laurie Vincent au (613) 951-3523, Division de l'industrie. Internet: vincwil@statcan.ca. ■

Estimations trimestrielles relatives aux caisses de retraite en fiducie

Deuxième trimestre de 1996

Les données du deuxième trimestre de 1996 sur le revenu, les dépenses et l'actif (valeur comptable et marchande) de l'ensemble des caisses de retraite en fiducie sont maintenant disponibles. Ces estimations sont fondées sur une enquête réalisée auprès des caisses les plus importantes.

L'actif des caisses de retraite en fiducie (376 milliards de dollars en valeur marchande à la fin du deuxième trimestre de 1996) est le deuxième en importance après celui des banques à charte et représente une des plus importantes réserves de capitaux au Canada.

Données stockées dans CANSIM: matrice 5749.

Le numéro du deuxième trimestre de 1996 de *Estimations relatives aux caisses de retraite en fiducie* (74-001-XPB, 18 \$ / 60 \$) paraîtra en décembre. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Thomas Dufour au (613) 951-2088 ou avec Johanne Pineau au (613) 951-4034, Section des pensions, Division du travail. Télécopieur: (613) 951-4087. Internet: dufotho@statcan.ca. ■

NOUVELLES PARUTIONS

Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement d'énergie au Canada, 1996-1
Numéro au catalogue: 57-003-XPB
(Canada: 41\$/136\$; États-Unis: 50\$/164\$US; autres pays: 58\$/191\$US).

Avant-goût des produits et services du recensement de 1996
Numéro au catalogue: 92-350-PPB
(Gratuit).

Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1994 (11-204F, Canada 15\$; États-Unis: 18\$US; autres pays: 21\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

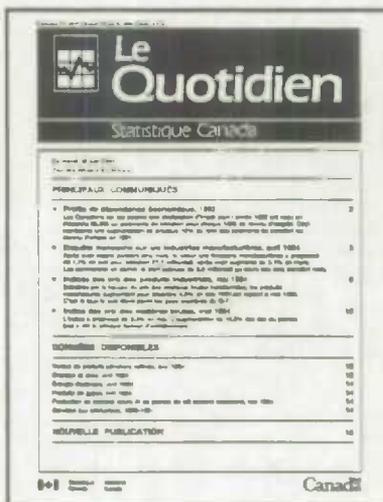
Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique « Statistique Canada ».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001F.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour recevoir *Le Quotidien* via l'Internet, envoyez un message par courrier électronique à listproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: subscribe quotidien prénom et nom.

Rédactrice: Andrée Hébert (613) 951-1187

Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1996. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.



1010730522

Le Quotidien, le 27 novembre 1996

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

Les centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète de produits et services. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où vous pouvez consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données CANSIM et E-STAT. Un service téléphonique de renseignements est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus d'informations, communiquez avec le centre de consultation de votre région.

**Terre-Neuve, Labrador,
Île-du-Prince-Édouard,
Nouvelle-Écosse et
Nouveau-Brunswick**
Services consultatifs
Statistique Canada
Centre North American Life
1770, rue Market
Halifax (N.-É.)
B3J 3M3
Appel local: (902) 426-5331
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-902-426-9538

Québec
Services consultatifs
Statistique Canada
200, boul. René-Lévesque Ouest
Complexe Guy-Favreau
4^e étage, Tour Est
Montréal (Qc)
H2Z 1X4
Appel local: (514) 283-5725
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-514-283-9350

Région de la Capitale nationale
Services consultatifs
Centre de consultation statistique
(RCN)
Statistique Canada
Rez-de-chaussée, imm. R.-H.-Coats
Tunney's Pasture
Ottawa (Ont.)
K1A 0T6
Appel local: (613) 951-8116
Si vous demeurez à l'extérieur de la
zone de communication locale,
veuillez composer le numéro sans
frais d'interurbain pour votre
province.
Télécopieur: 1-613-951-0581

Ontario
Services consultatifs
Statistique Canada
10^e étage, imm. Arthur Meighen
25, avenue St. Clair Est
Toronto (Ont.)
M4T 1M4
Appel local: (416) 973-6586
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-416-973-7475

Manitoba
Services consultatifs
Statistique Canada
Édifice MacDonald
344, rue Edmonton, pièce 300
Winnipeg (Man.)
R3B 3L9
Appel local: (204) 983-4020
Sans Frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-204-983-7543

Saskatchewan
Services consultatifs
Statistique Canada
Tour Avord, 9^e étage
2002, avenue Victoria
Regina (Sask.)
S4P 0R7
Appel local: (306) 780-5405
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-306-780-5403

Sud de l'Alberta
Services consultatifs
Statistique Canada
First Street Plaza
Pièce 401
138,4^e avenue Sud-est
Calgary (Alb.)
T2G 4Z6
Appel local: (403) 292-6717
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-403-292-4958

**Alberta et Territoires du
Nord-Ouest**
Services consultatifs
Statistique Canada
8^e étage, Park Square
10001, Bellamy Hill
Edmonton (Alb.)
T5J 3B6
Appel local: (403) 495-3027
Sans Frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-403-495-5318

Colombie-Britannique et Yukon
Services consultatifs
Statistique Canada
Library Square Tower
300, rue Georgia Ouest, pièce 600
Vancouver (C.-B.)
V6B 6C7
Appel local: (604) 666-3691
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-604-666-4863

**Appareils de télécommunications
pour les malentendants**
Sans frais: 1-800-363-7629